

JELENTÉS

**az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2008-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, az
Ügynökség válaszaival együtt**

(2009/C 304/12)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	61
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT	3–12.	61
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL	13.	62
EGYÉB SZEMPONTOK	14.	62
Táblázat		63
Az Ügynökség válaszai		64

BEVEZETÉS

1. A koppenhágai székhelyű Európai Környezetvédelmi Ügynökséget (a továbbiakban: „az Ügynökség”) a Tanács 1990. május 7-i 1210/90/EGK rendelete⁽¹⁾ alapján hozták létre. Az Ügynökség feladata olyan megfigyelési hálózat létrehozása, amely a Bizottságot, a Parlamentet, a tagállamokat és általában a nyilvánosságot megbízhatóan tájékoztatja a környezet állapotáról. E tájékoztatásnak különösen azt kell elősegítenie, hogy az Európai Unió és a tagállamok intézkedéseket hozhassanak a környezet védelmére, és fel tudják mérni azok eredményességét⁽²⁾.

2. Az Ügynökség 2008-as költségvetése 37,1 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 35,1 millió EUR-val. Az Ügynökség az év végén 123 alkalmazottat foglalkoztatott, míg az előző évben az alkalmazottak száma 116 volt.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. A Szerződés 248. cikke alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt az Ügynökség éves beszámolóját⁽³⁾, amely a 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó „pénzügyi kimutatásokról”⁽⁴⁾ és a „költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből”⁽⁵⁾ áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkének (2) bekezdése értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje⁽⁶⁾.

Az igazgató felelőssége

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Ügynökség pénzügyi szabályzatával összhangban, saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összességén belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait⁽⁷⁾. Az

⁽¹⁾ HL L 120., 1990.5.11., 1. o.

⁽²⁾ A táblázat az Ügynökség hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

⁽³⁾ A beszámolóhoz tartozik egy jelentés az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról, amely bemutatja többek között az előirányzatok végrehajtásának alakulását, a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosítások összefoglalásával együtt.

⁽⁴⁾ A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cash flow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete, ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

⁽⁵⁾ A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazza.

⁽⁶⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽⁷⁾ A 2002. december 23-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet 33. cikke (HL L 357., 2002.12.31., 72. o.).

igazgató feladata a szervezeti struktúra felállítása⁽⁸⁾ és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes végleges beszámoló⁽⁹⁾ elkészítése szempontjából releváns belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat, valamint, hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

A Számvevőszék felelőssége

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzései alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen az Ügynökség éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI⁽¹⁰⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényeges hibás állításoktól, valamint, hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényeges hibás állítások a beszámolóban, illetve előfordultak-e jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

⁽⁸⁾ A 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet 38. cikke.

⁽⁹⁾ A beszámoló bemutatására vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 652/2008/EK, Euratom bizottsági rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 23. o.) módosított 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet VII. címének 1. fejezete tartalmazza. Ezeket a szabályokat beépítették az Ügynökség pénzügyi szabályzatába.

⁽¹⁰⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

10. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség éves beszámolója⁽¹¹⁾ minden lényegi szempontból híven tükrözi a 2008. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott műveletek és pénzáramlások eredményét, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban.

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről

11. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

13. 2008-ban az Ügynökség úgy döntött, hogy bérelt helyiségeit felújítja. Az összes becsült költség 147 ezer EUR volt. Ezekre a munkálatokra pályázatot kellett volna kiírni, ehelyett azonban az épület tulajdonosai választottak ki egy céget, s ennek a munkaköltségeit fedezte az Ügynökség.

EGYÉB SZEMPONTOK

14. A támogatási szerződésekben jobban egyértelműsíteni kellene, hogy a partnerek hogyan számolják el a munkaidőt. A jogosulatlan kifizetések kockázatának mérséklése érdekében világosabban kellene meghatározni a kedvezményezettek számára, hogy milyen arányban számolhatják el a költségeket, valamint egyértelmű összefüggést kellene teremteni az elszámolt költségek és a kivitelezési tervekben szereplő becsült költségek között.

Ezt a jelentést a Számvevőszék 2009. október 8-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹¹⁾ A végleges éves beszámolót 2009. május 18-án állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2009. június 29-én érkezett be. Az Ügynökség végleges éves beszámolóját, miután azt a Bizottsággal konszolidálták, a következő év november 15-ig teszik közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy <http://www.eea.europa.eu/about-us/documents/administrativedocuments/eea-accounts-for-the-year-2008/>

Európai Környezetvédelmi Ügynökség (Koppenhága)

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Ügynökségnek az 1210/90/EGK tanácsi rendeletben meghatározott hatásköre		Irányítás	Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban (Zárójelben a 2007-es adat szerepel)	Termékek és szolgáltatások 2008-ban
<p>Környezetvédelmi politika</p> <p>A Közösség környezetpolitikájának célja a magas szintű védelem, figyelembe véve ugyanakkor a Közösség különböző régióinak helyzetében mutatkozó különbségeket. Ez a politika az elővigyázatosság és a megelőzés elvén alapul, valamint azon az elven, hogy a környezeti károkat elsődlegesen a forrásuknál kell elhárítani, továbbá a „szennyező fizet” elven. (...) Környezetpolitikája kidolgozása során a Közösség figyelembe veszi a rendelkezésre álló tudományos és műszaki adatokat (...).</p> <p>(A Szerződés 174. cikke)</p>	<p>Célkitűzések</p> <p>— Olyan európai környezeti információs és megfigyelőhálózat létrehozása, amely európai szinten látja el objektív, megbízható és összehasonlítható információkkal a Közösséget és a tagállamokat annak érdekében, hogy azok:</p> <p>a) megtehessek a szükséges környezetvédelmi intézkedéseket;</p> <p>b) értékelhessék ezeknek az intézkedéseknek az eredményeit;</p> <p>c) biztosítsák a nyilvánosság megfelelő tájékozottságát a környezeti állapotokról.</p>	<p>Feladatok</p> <p>— Biztosítja a hatékony és eredményes környezetpolitika kidolgozásához és megvalósításához szükséges tárgyilagos információt a Közösség és a tagállamok részére.</p> <p>— Rögzíti, összeállítja és értékeli a környezet állapotával kapcsolatos adatokat, szakértői jelentéseket készít a Közösség területén belüli környezet minőségéről és terheléséről.</p> <p>— Gondoskodik a környezeti adatok európai szintű összehasonlíthatóságáról, és szükség esetén megfelelő eszközökkel ösztönzi a mérési módszerek fokozott összehangolását.</p> <p>— Elősegíti az európai környezeti információk beépítését nemzetközi programokba.</p> <p>— Öt évente jelentést tesz közzé a környezet állapotáról, változásairól és a környezeti kilátásokról.</p> <p>— Ösztönzi a környezetvédelmi előrejelző technológiák fejlesztését, az információcserét a környezeti károk megelőzését és csökkentését szolgáló technológiákról, valamint olyan módszerek fejlesztését, amelyek révén felmérhetőek a környezeti károknak, illetve a környezetvédelmi megelőző, védő és helyreállítási intézkedéseknek a költségei.</p>	<p>1. Igazgatóság:</p> <p>Összetétele:</p> <p>— a tagállamok egy-egy képviselője,</p> <p>— a Bizottság két képviselője,</p> <p>— az Európai Parlament által kinevezett két tudományos szakértő.</p> <p><i>Feladatok</i></p> <p>— Jóváhagyja a munkaprogramot és gondoskodik annak végrehajtásáról.</p> <p>2. Igazgató</p> <p>A Bizottság javaslata alapján az Igazgatóság nevezi ki.</p> <p>3. Tudományos bizottság</p> <p>Környezetvédelmi téren jártas szakértőkből áll.</p> <p>4. Külső ellenőrzés:</p> <p>Környezetvédelmi téren jártas szakértőkből áll.</p> <p>5. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Költségvetés</p> <p>37,1 millió EUR (35,1 millió EUR), ebből közösségi támogatás: 85 % (82 %)</p> <p>Létszám 2008. december 31-én</p> <p>a létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 123 (116)</p> <p>Ebből betöltött: 116 (111), valamint 51 (55) egyéb alkalmazott (szerződéses alkalmazottak és kirendelt tagállami szakértők).</p> <p>Teljes létszám: 123 (116) fő, amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <p>— operatív feladatok: 80 (73) fő, — adminisztratív feladatok: 42 (42) fő, — vegyes feladatok: 1 (1) fő.</p>	<p>— Közlekedés és klímaváltozás: ideje változtatni (<i>Climate for a transport change</i>). 2007-es TERM-jelentés: közlekedési és környezetvédelmi mutatószámok az EU-ban</p> <p>— A kibocsátáskereskedelmi irányelv alkalmazása az EU tagállamaiban – 2007-es beszámolási év</p> <p>— Ózon által okozott légszennyezés Európában 2007 nyarán</p> <p>— Az Európai Közösség leltárja az üvegházhatású gázok kibocsátásáról az 1990–2006-os időszakban, a 2008-as leltárjelentéssel együtt</p> <p>— Az Európai Közösség LRTAP-egyezmény keretében elkészített éves kibocsátási leltárja az 1990–2006-os időszakra</p> <p>— Üvegházhatású gázkibocsátási tendenciák és előrejelzések Európában 2008-ban</p> <p>— Európa bioenergetikai potenciáljából származó környezetvédelmi előnyök maximalizálása</p> <p>— Energiaügyi és környezetvédelmi jelentés, 2008</p> <p>— A NEC-irányelvvel kapcsolatos helyzetjelentés, 2007</p> <p>— Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség a „négyek csoportjában” (Go4) folyamatosan és szorosan együttműködik a Környezetvédelmi Főigazgatósággal, az ESTAT-tal és a Közös Kutatóközponttal a környezetvédelmi kimutatások korszerűsítése érdekében. Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség a következő területeken vállal vezető szerepet: éghajlatváltozás, a levegő minősége, vízi és tengeri környezet, biodiverzitás és földhasználat.</p>

Forrás: az Ügynökségtől származó adatok.

AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZAI

13. Mivel a bérleti szerződés szerint az Ügynökség köteles bármilyen nagyobb építési munkálatra vonatkozóan a bérbeadó jóváhagyását kérni, nyílt eljárás kiírása nem jöhetett szóba. A jövőben az ilyen eseteket a kivételek jegyzékében dokumentáljuk.

14. Az Ügynökség valamennyi konzorcium részére rendszeres iránymutatásokat ad, hogyan számolják el a költségeket. Ezeket az iránymutatásokat felülvizsgáljuk és megfelelően javítjuk. Az Ügynökség további intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy az elszámolt költségek és a kivitelezési tervekben szereplő becsült költségek közötti eltérések egyértelműbbek legyenek.
